

ترجمه خطبه 10.01.2021 در مورد کتاب اشعیا باب ۶۰ آیات ۱ تا ۱۰

- ۱) برخیز و درخشان شو زیرا نور تو آمده و جلال خداوند بر تو طالع گردیده است.
۲. زیرا اینک تاریکی جهان را و ظلمت غلیظ طوایف را خواهد پوشانید اما خداوند بر تو طلوع خواهد نمود و جلال وی بر تو ظاهر خواهد شد.
۳. و امت‌ها بسوی نور تو و پادشاهان بسوی درخشندگی طلوع تو خواهند آمد.
۴. چشمان خود را به اطراف خویش برافراز و ببین که جمیع آنها جمع شده، نزد تو می‌آیند. پسرانت از دور خواهند آمد و دخترانت را در آغوش خواهند آورد.
۵. آنگاه خواهی دید و خواهی درخشید و دل تو لرزان شده، وسیع خواهد گردید، زیرا که توانگری دریا بسوی تو گردانیده خواهد شد و دولت امت‌ها نزد تو خواهد آمد.
۶. کثرت شتران و جمازگان مدیان و عیفه تو را خواهند پوشانید. جمیع اهل شیع خواهند آمد و طلا و بخور آورده، به تسبیح خداوند بشارت خواهند داد.
۷. جمیع گله‌های قیدار نزد تو جمع خواهند شد و قوچهای نبایوت تو را خدمت خواهند نمود. به مذبح من با پذیرایی برخواهند آمد و خانه جلال خود را زینت خواهم داد.
۸. اینها کیستند که مثل ابر پرواز می‌کنند و مانند کبوتران بر وزنه‌های خود؟
۹. به درستی که جزیره‌ها و کشتیهای ترشیش اوّل انتظار مرا خواهند کشید تا پسران تو را از دور و نقره و طلای ایشان را با ایشان بیاورند، به جهت اسم یهوه خدای تو و به جهت قدّوس اسرائیل زیرا که تو را زینت داده است.
۱۰. و غریبان، حصارهای تو را بنا خواهند نمود و پادشاهان ایشان تو را خدمت خواهند کرد زیرا که در غضب خود تو را زدم لیکن به لطف خویش تو را ترخّم خواهم نمود).

خواهران و برادران عزیز،

پیامبر (اشعیا نبی) در متن خطبه ما می نویسد ، تاریکی زمین و تاریکی مردم را فرا گرفته است. و می توانید فکر کنید که او زمان امروز ما را توصیف می کند:

قحطی در یمن ، فاجعه آب و هوایی با بلایای طبیعی فزاینده مانند طوفان و سونامی ، سیل از یک سو ، خشکسالی شدید به همراه آتش سوزی جنگل ها و گسترش بیابان ها از سوی دیگر ، بیماری های همه گیر که به صورت آتشی گسترده در سراسر زمین پخش می شوند.

اما در آن زمان پیامبر (اشعیا نبی) ابهامات کاملاً متفاوتی را در ذهن داشت: جنگ هایی که در نهایت منجر به فتح و نابودی اورشلیم ، تبعیدها ، حتی معبد ، نماد حضور خدا در زمین شد. قوم خدا: پراکنده شده است.

آیا به نظر من فقط چنین است ، یا اینکه احساس من نیز کاملاً درست است که - مهم نیست که در کدام مرحله از تاریخ بشری متوقف می شوم و خود را غوطه ور می کنم - این جمله پیامبر همیشه در جایی مناسب است که: با وجود طاعون و جنگهای صلیبی در قرون وسطی ، فتح و بهره برداری از مستعمرات به اصطلاح اروپاییان ، تجارت برده ، نابودی کل مردم ، جنگ های جهانی قرن گذشته ، رژیم بی عدالتی ناسیونال سوسیالیست ها ...: تاریکی زمین را و مردم را فرا گرفته است!

اما پیامبر در این جمله متوقف نشده و پا فشاری نمیکنند. در برابر تمام تاریکی و تاریکی که او درک می کند ، اما او بزرگ خود را اینگونه تعیین می کند: اما خداوند از سر شما برمی خیزد ، و جلال او در بالای شما ظاهر می شود. هنگامی که جلال خدا ظاهر می شود ، هیچ چیز مانند گذشته باقی نمی ماند: او این تاریکی و تاریکی جهان را روشن می کند ، سپس افراد ناامید امید جدید می گیرند و دروغ توسط نور حقیقت تابیده می شود. سپس تمام مردم ، این پیشگویی پیامبر است که حتی پادشاهان ، دیدن این شکوه و جلال را با چشم خود ببینند ، آنها به جای استفاده از سلاح های جنگی برای تسخیر ، در صلح می آیند ، به جای اینکه غنیمت های جنگ را با خود ببرند ، با هدایا: شتر ، طلا و بخور می آیند و به جای اسیران جنگی ، پسران و دختران اسرائیلی در حال بازگشت هستند.

نقش اصلی بازگشت زندانیان به اورشلیم در اینجا بازگشت مردم به صهیون ، کوه معبد است.

شکل عمده و اصلی انجیل متی ، هنگامی که وقایع پیرامون تولد عیسی را توصیف می کند ، این مطلب را به دست می گیرد: ۳ مرد خردمند ، ستاره شناس ، زاهد و پرهیزگار که حتی بعداً

آنها را پادشاه کرد ، برای یافتن پادشاه تازه متولد یهودیان به راه افتادند. آنها قرار گذاشتند که راه خود را با نور یک ستاره پیدا کنند و در ابتدا هدایای خود را که شامل طلا و بخور است ، به اورشلیم ببرند، با هم قرار میگذارند توازن قدرت را معکوس کنند ، و در مقابل یک کودک تازه متولد شده در شهر ناچیز بیت لحم زانو بزنند و شکوه خداوند را ، که به عنوان نماینده مردم در زمین پایین آورده شده را و مشخص کند ، که کودکی کوچک در اینجا به دنیا آمده است.

برخیز و سبک باش ، زیرا نور تو در راه است و جلال خداوند بر تو طلوع می کند! در هر حال پیامبر شهر اورشلیم را صدا می زند. و در گفتن ماجرای ۳ مرد خردمندی که با نور یک ستاره به جلال پروردگار هدایت شدند ، انجیل متی ، ما را نیز آگاه کرده و صدا می زند:

برخیز و سبک باش ، زیرا نور تو در راه است و جلال خداوند بر تو طلوع می کند! نه اورشلیم، نه دنیای ما و نه خود ما نباید در تاریکی باقی بمانیم. مانند زندانیان اسرائیل ، مانند مردمی که پیامبر از آنها صحبت میکند ، مانند خردمندان شرق ، ما نیز می توانیم برای دیدار با نور خدا حرکت کنیم و خودمان سبکبار شویم. اتفاقاً نور با حروف کوچک نوشته میشود که در هر حال در اینجا به عنوان صفت استفاده می شود و من فکر می کنم این یک هشدار جالب است. خدا نور واحد است ، او باعث می شود که نور جلال خود در اورشلیم ، بر این جهان ، بر ما برافراشته شود. و هنگامی که ما ، مانند خردمندان آماده پذیرفتن هستیم ، پس خود ما سبک می شویم ، یعنی از نور پر می شویم. حال تصور کنید چه اتفاقی می افتد که هرچه تعداد بیشتری از افراد در جلال و شکوه خداوند از نور خداوند پر شوند!

اول از همه ، آنها محیط اطراف خود را روشن می کنند تا افراد ناامیدی که با آنها ملاقات می کنند بتوانند دوباره امید خود را بدست آورند ، آنها که ناراحت هستند آرامش می یابند و آنها که می ترسند می توانند شجاعت خود را بازیابند. بنابراین تاریکی روشن تر و تاریکی های تحت الشعاع آن کمی روشن تر می شود. و هرچه تعداد بیشتری از مردم جلال خدا را تشخیص دهند - گاهی اوقات برخلاف عقل و خردورزی کودکی کوچک - تاریکی هر چه سریعتر و غیرقابل مهار این جهان جای خود را به نور خدا می دهد و تاریکی روشن می شود.

بنابراین: برخیز و سبک باش زیرا که نور بر تو خواهد آمد و جلال خداوند بر تو طلوع می کند!

و رضایت و صلح خدا ، که بالاتر از هر دلیل است ، قلب و ذهن ما را در عیسی. مسیح نگه
می دارد.

آمین